

HIKAYAT SULTAN MUGHUL MENGAJARKAN ANAKNYA:
SUNTINGAN TEKS DAN ANALISIS NILAI-NILAI MORAL



PUTRI REYNA LISTY LUBIS

1210622083

SKRIPSI

Skripsi yang diajukan kepada Universitas Negeri Jakarta untuk memenuhi salah
satu persyaratan dalam memperoleh gelar Sarjana Sastra

PROGRAM STUDI SASTRA INDONESIA

FAKULTAS BAHASA DAN SENI

UNIVERSITAS NEGERI JAKARTA

JULI, 2026

LEMBAR PENGESAHAN

LEMBAR PENGESAHAN

Skripsi ini diajukan oleh:

Nama : Putri Reyna Listy Lubis
No. Registrasi : 1210622083
Program Studi : Sastra Indonesia
Fakultas : Fakultas Bahasa dan Seni
Judul Skripsi : *Hikayat Sultan Mughul Mengajarkan Anaknya:*
Suntingan Teks dan Analisis Nilai-Nilai Moral

Telah berhasil dipertahankan di hadapan Dewan Penguji dan diterima sebagai bagian persyaratan yang diperlukan untuk memperoleh gelar Sarjana Sastra di Fakultas Bahasa dan Seni, Universitas Negeri Jakarta.

DEWAN PENGUJI

Pembimbing I

Dr. Siti Gomo Attas, S.S., M.Hum.
NIP. 197008281997032002

Pembimbing II

Dr. Gres Grasia Azmin, S.S., M.Si.
NIP. 198006012005012002

Penguji I

Dr. Venus Khasanah, S.S., M.Pd.
NIP. 197011042002122004

Penguji II

Ardia Septi Wijianti, S.Hum., M.A.
NIP. 199409252024062001

Dekan Fakultas Bahasa dan Seni

Dr. Bambang Setiadi, M.Pd.
NIP. 197310082005011002

Ketua Penguji

Dr. Siti Gomo Attas, S.S., M.Hum.
NIP. 197008281997032002

LEMBAR PERNYATAAN ORISINALITAS

LEMBAR PERNYATAAN ORISINALITAS

Yang bertanda tangan di bawah ini

Nama : Putri Reyna Listy Lubis
No. Registrasi : 1210622083
Program Studi : Sastra Indonesia
Fakultas : Fakultas Bahasa dan Seni
Judul Skripsi : *Hikayat Sultan Mughul Mengajarkan Anakny*
Suntingan Teks dan Analisis Nilai-Nilai Moral

Menyatakan bahwa benar skripsi ini adalah hasil karya saya sendiri. Apabila saya mengutip karya orang lain, maka saya mencantumkan sumbernya dengan ketentuan yang berlaku. Saya bersedia menerima sanksi dari Fakultas Bahasa dan Seni Universitas Negeri Jakarta apabila terbukti melakukan tindakan plagiat.

Demikian surat pernyataan ini saya buat dengan sebenarnya.

Jakarta, 26 Juli 2026



Putri Reyna Listy Lubis
No. Reg. 1210622083

LEMBAR PERNYATAAN PERSETUJUAN PUBLIKASI



KEMENTERIAN PENDIDIKAN TINGGI, SAINS DAN TEKNOLOGI
UNIVERSITAS NEGERI JAKARTA
PERPUSTAKAAN DAN KEARSIPAN

Jalan Rawamangun Muka Jakarta 13220
Telepon/Faksimili: 021-4894221
Laman: lib.unj.ac.id

LEMBAR PERNYATAAN PERSETUJUAN PUBLIKASI KARYA ILMIAH UNTUK KEPENTINGAN AKADEMIS

Sebagai sivitas akademika Universitas Negeri Jakarta, yang bertanda tangan di bawah ini, saya:

Nama : Putri Reyna Listy Lubis
NIM : 1210622083
Fakultas/Prodi : Fakultas Bahasa dan Seni / Sastra Indonesia
Alamat email : pwarkjay@gmail.com

Demi pengembangan ilmu pengetahuan, menyetujui untuk memberikan kepada Perpustakaan dan Kearsipan Universitas Negeri Jakarta, Hak Bebas Royalti Non-Eksklusif atas karya ilmiah:

☒ Skripsi ☐ Tesis ☐ Disertasi ☐ Lain-lain (... ..)

yang berjudul :

HIKAYAT SULTAN MUGHUL MENGAJARKAN ANAKNYA: SUNTINGAN TEKS DAN ANALISIS NILAI-NILAI MORAL

Dengan Hak Bebas Royalti Non-Eksklusif ini Perpustakaan dan Kearsipan Universitas Negeri Jakarta berhak menyimpan, mengalihmediakan, mengelolanya dalam bentuk pangkalan data (*database*), mendistribusikannya, dan menampilkan/mempublikasikannya di internet atau media lain secara *fulltext* untuk kepentingan akademis tanpa perlu meminta ijin dari saya selama tetap mencantumkan nama saya sebagai penulis/pencipta dan atau penerbit yang bersangkutan.

Saya bersedia untuk menanggung secara pribadi, tanpa melibatkan pihak Perpustakaan Universitas Negeri Jakarta, segala bentuk tuntutan hukum yang timbul atas pelanggaran Hak Cipta dalam karya ilmiah saya ini.

Demikian pernyataan ini saya buat dengan sebenarnya.

Jakarta, 26 Juli 2026

(Putri Reyna Listy Lubis)

KATA PENGANTAR

Segala puji bagi Allah SWT yang telah memberikan nikmat dan karunia-Nya sehingga penulisan skripsi ini dapat dirampungkan. Skripsi berjudul “*Hikayat Sultan Mughul Mengajarkan Anaknya: Suntingan Teks dan Analisis Nilai-Nilai Moral*” ini ditulis dalam rangka penyelesaian studi di Program Studi Sastra Indonesia, Fakultas Bahasa dan Seni, Universitas Negeri Jakarta.

Penulis tentu menghadapi berbagai tantangan selama proses penulisan skripsi ini. Namun, berkat doa dan bantuan dari berbagai pihak, segala tantangan dapat dihadapi sehingga skripsi ini berhasil sampai ke tangan pembaca. Oleh karena itu, izinkan penulis menyampaikan ucapan terima kasih dan penghargaan sebesar-besarnya, terutama kepada:

1. Dr. Asep Supriyana, S.S., M.Pd. selaku Koordinator Program Studi Sastra Indonesia yang senantiasa memudahkan segala keperluan mahasiswa.
2. Dr. Siti Gomo Attas, M.Hum. dan Dr. Gres Grasia Azmin, S.S., M.Si. selaku dosen pembimbing yang selalu bersikap terbuka dan sabar dalam memberikan bimbingan.
3. Dr. Venus Khasanah, S.S., M.Pd. dan Ibu Ardia Septi Wijianti, S.Hum., M.A. selaku dosen penguji skripsi yang telah memberikan kritik dan saran yang membangun untuk perbaikan kualitas skripsi ini.
4. Dr. Saifur Rohman, M.Hum. dan Dr. Irsyad Ridho, M.Hum. selaku dosen penguji proposal yang telah memberikan arahan untuk kelanjutan penelitian.

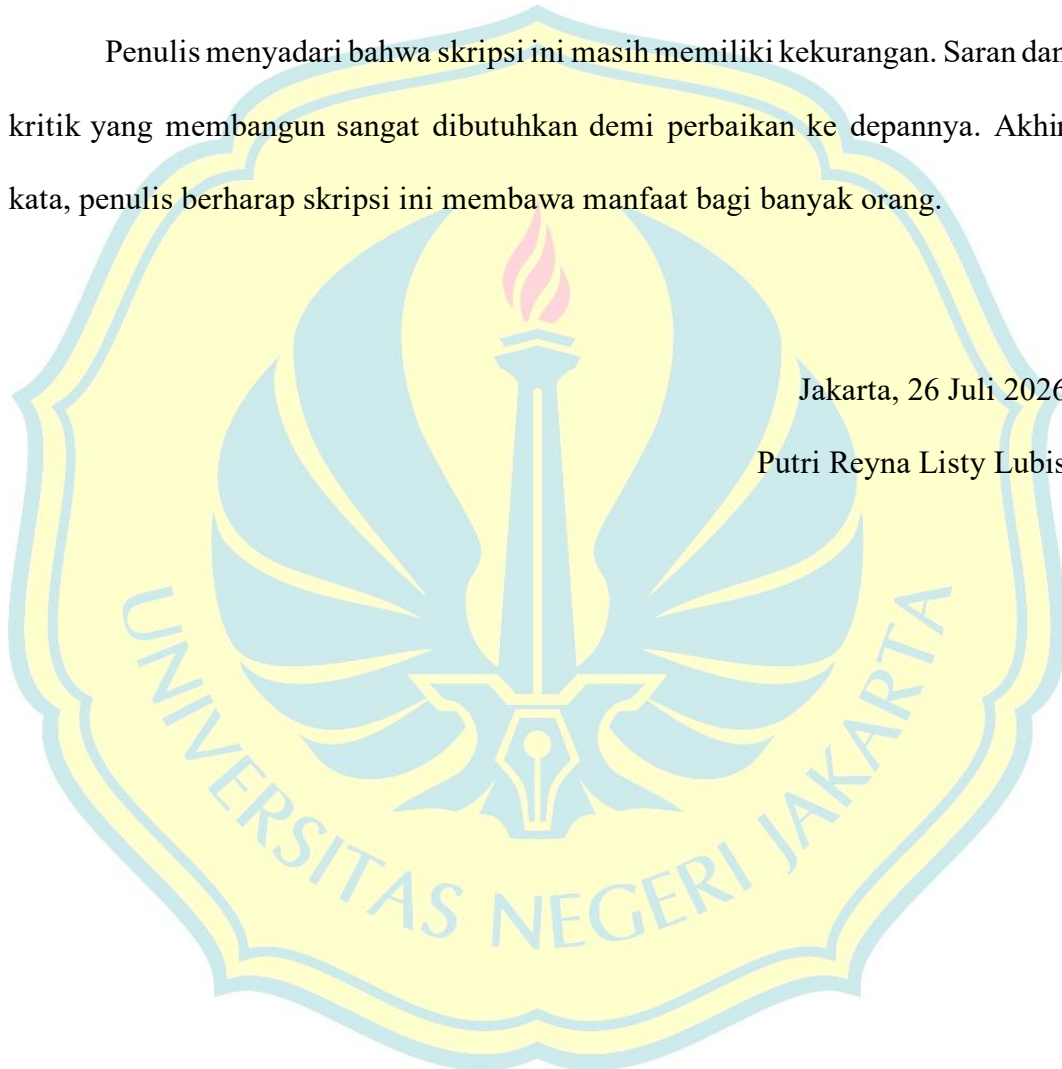
5. Segenap dosen dan tenaga kependidikan di lingkungan Program Studi Sastra Indonesia yang telah memberi banyak ilmu dan pengalaman, serta memudahkan segala keperluan mahasiswa.
6. Kedua orang tua, adik, serta keluarga besar yang senantiasa mendoakan dan memberi dukungan baik secara verbal maupun material. Terkhusus kepada Mama dan Ayah, terima kasih karena selalu percaya akan proses yang ditempuh anak-anaknya.
7. Perpustakaan Nasional Republik Indonesia yang telah menjadi tempat ternyaman penulis selama melakukan penelitian.
8. Segenap staf Layanan Naskah Nusantara Perpusnas RI yang telah memberi banyak ilmu dan cerita menarik selama penulis menjalani magang di sana. Terima kasih karena membantu penulis dalam beberapa bagian skripsi, serta memotivasi penulis untuk terjun lebih dalam ke dunia penaskahan.
9. Teman-teman Sastra Indonesia 2022 yang telah mewarnai kehidupan perkuliahan penulis. Terkhusus kepada Shela dan Fatin, terima kasih karena selalu sedia berada di sisi penulis.
10. Sahabat tersayang, Putri Rachmadina, yang selalu sabar menjadi pendengar, penilai, dan teman dalam segala kondisi.
11. Para musisi dan seniman yang karyanya telah menemani penulis selama menyusun skripsi ini. Terkhusus kepada segala pihak yang terlibat dalam drama *Resident Playbook*, termasuk pencipta dan pengisi musik latar, terima kasih atas karyanya yang sangat sesuai dengan kondisi penulis sehingga selalu menjadi penyemangat ketika penelitian ini terasa melelahkan.

12. Semua orang yang pernah memberikan pelajaran, pengalaman, dan cerita yang membentuk karakter penulis hingga hari ini. Terkhusus kepada seseorang yang memberi kenangan pada perjalanan awal penulis sebagai mahasiswa, serta seseorang yang tanpa disadari telah mendorong penulis untuk memilih naskah sebagai objek penelitian.

Penulis menyadari bahwa skripsi ini masih memiliki kekurangan. Saran dan kritik yang membangun sangat dibutuhkan demi perbaikan ke depannya. Akhir kata, penulis berharap skripsi ini membawa manfaat bagi banyak orang.

Jakarta, 26 Juli 2026

Putri Reyna Listy Lubis



DAFTAR ISI

HALAMAN SAMPUL	i
LEMBAR PENGESAHAN	ii
LEMBAR PERNYATAAN ORISINALITAS	iii
LEMBAR PERNYATAAN PERSETUJUAN PUBLIKASI	iv
KATA PENGANTAR	v
DAFTAR ISI	viii
DAFTAR TABEL	x
DAFTAR GAMBAR	xi
DAFTAR LAMPIRAN	xii
DAFTAR ISTILAH	xiii
ABSTRAK	xiv
ABSTRACT	xv
BAB I PENDAHULUAN	1
1.1 Latar Belakang	1
1.2 Rumusan Masalah	9
1.3 Tujuan Penelitian	10
1.4 Batasan Penelitian	10
1.5 Manfaat Penelitian	10
1.6 Keaslian Penelitian	11
1.7 Sistematika Penulisan	12
BAB II TINJAUAN PUSTAKA	13
2.1 Kajian Teoretis	13
2.1.1 Filologi	13
2.1.2 Hikayat	17
2.1.3 Unsur-Unsur Intrinsik	20
2.1.4 Nilai Moral	27
2.1.5 Nilai Moral dalam Agama Islam	32
2.1.6 Nilai Moral dalam Kebudayaan Melayu	34
2.2 Penelitian Terdahulu	38
2.3 Kerangka Berpikir	42
BAB III METODOLOGI PENELITIAN	44
3.1 Metode Penelitian	44

3.2	Waktu dan Tempat Penelitian	45
3.3	Prosedur Penelitian	46
3.3.1	Penentuan Teks	47
3.3.2	Inventarisasi Naskah	47
3.3.3	Deskripsi Naskah	48
3.3.4	Perbandingan Naskah dan Teks	59
3.3.5	Pedoman Suntingan Teks	63
3.3.6	Analisis Isi	67
3.3.7	Penarikan Kesimpulan	68
3.4	Data dan Sumber Data	68
3.5	Teknik Pengumpulan Data	68
3.6	Teknik Analisis Data	69
3.7	Uji Keabsahan Data	70
3.8	Instrumen Penelitian	71
BAB IV HASIL DAN PEMBAHASAN		73
4.1	Hasil Penelitian	73
4.1.1	Ringkasan Cerita HSMMA	73
4.1.2	Suntingan Teks HSMMA	75
4.2	Pembahasan	92
4.2.1	Analisis Unsur-Unsur Intrinsik HSMMA	92
4.2.2	Analisis Nilai-Nilai Moral HSMMA	137
4.3	Interpretasi Data	194
4.4	Keterbatasan Penelitian	197
BAB V PENUTUP		199
5.1	Simpulan	199
5.2	Saran	200
DAFTAR PUSTAKA		201
LAMPIRAN		204

DAFTAR TABEL

Tabel 3.1 Perbandingan Fisik Naskah.....	60
Tabel 3.2 Perbandingan Teks HSMMA.....	61
Tabel 3.3 Pedoman Transliterasi Huruf Arab	63
Tabel 3.4 Pedoman Transliterasi Huruf Melayu.....	65
Tabel 3.5 Instrumen Penelitian Unsur Intrinsik	72
Tabel 3.6 Instrumen Penelitian Nilai Moral.....	72
Tabel 4.1 Kata Tak Lazim dalam HSMMA.....	130



DAFTAR GAMBAR

Gambar 3.1 Naskah Cod.Or. 1728	48
Gambar 3.2 Naskah Cod.Or. 1693	51
Gambar 3.3 Naskah ML 24	53
Gambar 3.4 Naskah Schoemann V27	56
Gambar 3.5 Buku Maleische verhalen ten dienste van het onderwijs	57
Gambar 4.1 Wilayah Kekuasaan Kekaisaran Mughal	120
Gambar 4.2 Wilayah Damsyik/Damaskus	121



DAFTAR LAMPIRAN

Lampiran 1. Daftar Kata Belum Tervalidasi	204
Lampiran 2. Tabel Analisis Data Unsur-Unsur Intrinsik.....	205
Lampiran 3. Tabel Analisis Data Nilai-Nilai Moral	242
Lampiran 4. Naskah Cod.Or. 1728	256



DAFTAR ISTILAH

Cod.Or.	: <i>Codicum Orientalium</i> (penomoran koleksi naskah asal Timur)
HSMMA	: Hikayat Sultan Mughul Mengajarkan Anaknya
Jawi	: Aksara Arab yang digunakan untuk menuliskan bahasa Melayu
Kodikologi	: Ilmu yang mempelajari fisik naskah
Kuras	: Satuan lembaran kertas yang dilipat dan disusun menjadi buku
ML	: <i>Malay Manuscripts</i> (penomoran koleksi naskah Melayu)
Schoemann	: Penomoran koleksi naskah milik Johann Karl Schoemann



ABSTRAK

Lubis, Putri Reyna Listy. 2026. *Hikayat Sultan Mughul Mengajarkan Anaknya: Suntingan Teks dan Analisis Nilai-Nilai Moral*. Program Studi Sastra Indonesia, Fakultas Bahasa dan Seni, Universitas Negeri Jakarta.

Penelitian ini bertujuan untuk menyajikan suntingan teks, serta mendeskripsikan unsur-unsur intrinsik dan nilai-nilai moral yang terkandung dalam *Hikayat Sultan Mughul Mengajarkan Anaknya*. Penelitian berjenis kualitatif ini menerapkan alur penelitian filologi dengan metode naskah tunggal edisi standar. Pengumpulan data dilakukan dengan teknik simak catat, sedangkan analisis data dilakukan melalui analisis isi. Data penelitian berupa kutipan-kutipan hasil suntingan teks yang menunjukkan unsur-unsur intrinsik dan nilai-nilai moral, sementara sumber data utama yang digunakan adalah naskah Cod.Or. 1728 koleksi Perpustakaan Universitas Leiden. Unsur intrinsik dianalisis berdasarkan teori oleh Burhan Nurgiyantoro yang mencakup kriteria tema, alur, tokoh dan penokohan, latar, sudut pandang, gaya bahasa, dan amanat. Adapun nilai moral juga dianalisis berdasarkan teori oleh Burhan Nurgiyantoro yang mencakup kriteria hubungan manusia dengan dirinya sendiri, hubungan manusia dengan manusia lain, dan hubungan manusia dengan Tuhan. Hasil penelitian menunjukkan bahwa *Hikayat Sultan Mughul Mengajarkan Anaknya* merupakan teks pengajaran dengan unsur-unsur intrinsik yang saling mendukung penyampaian nilai moral. Nilai moral didominasi oleh hubungan manusia dengan manusia lain, dengan keseluruhan ajaran yang berlandaskan nilai-nilai Islam sebagai pedoman pembentukan karakter individu, anggota masyarakat, dan hamba Allah SWT.

Kata kunci: filologi, naskah Melayu, hikayat, suntingan teks, nilai moral.

ABSTRACT

This study aims to present an edited version of the text and to describe the intrinsic elements and moral values contained in Hikayat Sultan Mughul Mengajarkan Anaknya. This qualitative study follows a philological research framework using the single-manuscript, standard-edition method. The research data consist of excerpts from the edited text that reveal intrinsic elements and moral values, while the primary data source used is manuscript Cod.Or. 1728 from the Leiden University Library collection. Data collection was conducted using the observation and note-taking technique, while data analysis was performed through content analysis. The results of the study show that there are 97 excerpts reflecting intrinsic elements and 84 excerpts reflecting moral values. The intrinsic elements were analyzed based on the criteria of theme, plot, characters and characterization, setting, point of view, style, and moral message. Moral values were analyzed based on the criteria of the relationship between humans and themselves, the relationship between humans and others, and the relationship between humans and God. This study concludes that Hikayat Sultan Mughul Mengajarkan Anaknya is a didactic story with intrinsic elements that mutually reinforce the conveyance of moral values. The moral values are dominated by the relationship between humans and others, with the overall teachings grounded in Islamic values as a guide for the character development of individuals, members of society, and servants of Allah SWT.

Keywords: *philology, Malay manuscript, hikayat, critical edition, moral values.*